

# *Junghans*



## MINIATURWECKER

*SMALL ALARM CLOCKS*

*REVEILS MINIATURE*

*DESPERTADORES MINIATURA*

*GRUPPEN 2 · 3 · 52*

*NR. 108 · 1958*

*Junghans*



---

**MINIATURWECKER**

*SMALL ALARM CLOCKS*

*REVEILS MINIATURE*

*DESPERTADORES MINIATURA*

*GRUPPEN 2, 3, 52*

*NR. 108 - 1958*



**NUMMERNVERZEICHNIS**

Index of numbers  
Index des numéros  
Índice por números

No.	Seite Page Página
<b>2</b> 0198 . . . . .	20
0220-0222 . . . . .	19
0223-0224 . . . . .	20
<b>3</b> 0305-0306 . . . . .	16
0315-0316 . . . . .	17
0501 . . . . .	18
5101-5103 . . . . .	12
5201-5203 . . . . .	13
5301-5303 . . . . .	14
5304-5306 . . . . .	15
<b>52</b> 1101-1104 . . . . .	4
1201-1203 . . . . .	5
1204-1206 . . . . .	6
1501-1502 . . . . .	9
5301-5303 . . . . .	7
5401-5403 . . . . .	8
5601-5603 . . . . .	10
5604-5605 . . . . .	11

**Gruppe 52**

**Kleine Metallwecker**

Small alarm clocks in metal cases  
Petits réveils en boîtes métal  
Despertadores pequeños en cajas de metal



Platinen

Plates - Platines - Platinas

44.2 mm  $\approx$  1 15/16 inches

1 Tag halbflaches Weckerwerk Nr. 282 mit Stiftengang. Große Unruh. Platinen und Räder aus Spezialmessing, massive Triebe. Platinen dessiniert. Nivarox-Spirale. Leichtes Herausnehmen der Zugfeder ohne Zerlegen des Werkes

30 hour semi-flat alarm movement W 282 with pin pallets. Large balance. Plates and wheels made of a special brand of hardened brass material. Plates specially processed ensuring an absolutely even surface. NIVAROX hairspring. Main-springs can be easily removed without taking the movement to pieces

Mouvement réveil 30 jours, demi-plat, No. 282 avec balancier à goupilles. Grand barillet. Platines et roues en laiton spécial, pignons massifs. Ressort de remontage facilement à enlever, sans démontage du mouvement

Máquina No. 282 de un día, despertador, medio plana, escape a rueda con puntillas. Volante grande. Platinas y ruedas hechas de un latón especial, piñones macizos. Platinas diseñadas. Espiral Nivarox. Facilidad de sacar la cuerda, sin desarmar la máquina



**52/1101**  
7 cm = 2 3/4 inches



**52/1102**  
7 cm = 2 3/4 inches



**52/1103**  
7 cm = 2 3/4 inches



**52/1104**  
7 cm = 2 3/4 inches

**Gruppe 52**

**Kleine Metallwecker**

Small alarm clocks in metal cases  
Petits réveils en boîtes métal  
Despertadores pequeños en cajas de metal

**52/1101**

Emallack lindgrün. Elfenbeinfarbenes Metallblatt mit Radiumzahlen und -zeigern

Pale-green lacquered enamel. Ivory colour metal dial with luminous figures and hands

Laqué émail vert clair. Cadran métal ivoire avec chiffres et aiguilles lumineux

Esmaltado verde claro. Esfera de metal color marfil con cifras y agujas luminosas

**52/1102**

Emallack hellrot. Elfenbeinfarbenes Metallblatt mit Radiumzahlen und -zeigern

Light red lacquered enamel. Ivory colour metal dial with luminous figures and hands

Laqué émail rouge clair. Cadran métal ivoire avec chiffres et aiguilles lumineux

Esmaltado rojo claro. Esfera de metal color marfil con cifras y agujas luminosas

**52/1103**

Emallack elfenbeinfarben. Zweifarbiges Metallblatt mit Radiumzahlen und -zeigern

Ivory colour lacquered enamel. Two-coloured metal dial with luminous figures and hands

Laqué émail ivoire. Cadran métal bicolor avec chiffres et aiguilles lumineux

Esmaltado color marfil. Esfera de metal bicolor con cifras y agujas luminosas

**52/1104**

Emallack elfenbeinfarben. Schwarzes Metallblatt mit Radiumzahlen und -zeigern

Ivory colour lacquered enamel. Black metal dial with luminous figures and hands

Laqué émail ivoire. Cadran métal noir avec chiffres et aiguilles lumineux

Esmaltado color marfil. Esfera de metal negro con cifras y agujas luminosas

1 Tag halbflaches Weckerwerk Nr. 282, Rückwandglocke, staubdichter Regulierring - 1 day alarm movement with back bell, dustproof regulating-slot - 30 heures réveil sur timbre fond, fente de réglage hermétique - Despertador, 30 horas cuerda con campana en el respaldo, hendrija de ajustamiento hermética



**Gruppe 52**

**Kleine Metallwecker**

Small alarm clocks in metal cases  
Petits réveils en boîtes métal  
Despertadores pequeños en cajas de metal

**52/1201**

Emallack elfenbeinfarben mit goldfarben poliertem Rand. Weißes Metallblatt mit Radiumzahlen und Goldreliefzeichen, Radiumpunkte und -zeiger.

Ivory colour lacquered enamel with gilt coloured polished border. White metal dial with luminous figures and gilt raised signs, luminous points and hands

Laqué émail ivoire avec bord couleur or poli. Cadran métal blanc avec chiffres lumineux et avec chiffres dorés polis relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado color marfil con borde color de oro pulido. Esfera de metal blanco con cifras luminosas y con cifras doradas pulidas en relieve, puntos y agujas luminosas

**52/1202**

Emallack lindgrün mit goldfarben poliertem Rand. Zweifarbiges Metallblatt mit Radiumzahlen und -zeigern

Pale-green lacquered enamel with gilt coloured polished border. Two-coloured metal dial with luminous figures and hands

Laqué émail vert clair avec bord couleur or poli. Cadran métal bicolor avec chiffres et aiguilles lumineux

Esmaltado verde claro con borde color de oro pulido. Esfera de metal bicolor con cifras y agujas luminosas

**52/1203**

Emallack elfenbeinfarben mit goldfarben poliertem Rand. Schwarzes Metallblatt mit Radiumzahlen und Goldreliefzeichen, Radiumpunkte und -zeiger

Ivory colour lacquered enamel with gilt coloured polished border. Black metal dial with luminous figures and gilt raised strokes, luminous points and hands

Laqué émail ivoire avec bord couleur or poli. Cadran métal noir avec chiffres lumineux et avec chiffres dorés polis relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado color marfil con borde color de oro pulido. Esfera de metal negro con cifras luminosas y con cifras doradas pulidas en relieve, puntos y agujas luminosas

1 Tag halbflaches Weckerwerk Nr. 282, Rückwandglocke, staubdichter Regulierring - 1 day alarm movement with back bell, dustproof regulating-slot - 30 heures réveil sur timbre fond, fente de réglage hermétique - Despertador, 30 horas cuerda con campana en el respaldo, hendrija de ajustamiento hermética



**52/1201**  
7 cm = 2 3/4 inches



**52/1202**  
7 cm = 2 3/4 inches



**52/1203**  
7 cm = 2 3/4 inches



**52/1204**  
7 cm = 2 3/4 inches

**Gruppe 52**

**Kleine Metallwecker**

Small alarm clocks in metal cases  
Petits réveils en boîtes métal  
Despertadores pequeños en cajas de metal

**52/1204**

Emaillack elfenbeinfarben mit goldfarben poliertem Rand. Weißes Metallblatt mit goldfarben polierten Reliefziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Ivory colour lacquered enamel with gilt coloured polished border. White metal dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Laqué émail ivoire avec bord couleur or poli. Cadran métal blanc avec chiffres couleur or polis en relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado color marfil con borde color de oro pulido. Esfera de metal blanco con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosas

**52/1205**

Emaillack hellrot mit goldfarben poliertem Rand. Zweifarbige Metallblatt mit goldfarben polierten Reliefziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Light red enamel with gilt coloured polished border. Two-coloured metal dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Laqué émail rouge clair avec bord couleur or poli. Cadran métal bicolore avec chiffres dorés polis en relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado rojo claro con borde color de oro pulido. Esfera de metal bicolor con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosas

**52/1206**

Emaillack lindgrün mit goldfarben poliertem Rand. Zweifarbige Metallblatt mit goldfarben polierten Reliefziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Pale-green lacquered enamel with gilt coloured polished border. Two-coloured metal dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Laqué émail vert clair avec bord couleur or poli. Cadran métal bicolore avec chiffres couleur or polis en relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado verde claro con borde color de oro pulido. Esfera de metal bicolor con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosas

1 Tag halbflaches Weckerwerk Nr. 282. Rückwandglocke, weckt erst leise, dann laut, staubdichter Regulierring - 1 day alarm movement, semi-flat, with back bell, wakes first softly, then aloud, dustproof regulating-slot - 30 heures réveil mi-plat, timbre fond, d'abord « en sourdine », ensuite sonore, fente de réglage hermétique - Despertador, 30 horas cuerda, medio plano, con campana en el respaldo, despertando primero silencioso - y luego fuertemente, hendrija de ajustamiento hermética



**52/1205**  
7 cm = 2 3/4 inches



**52/1206**  
7 cm = 2 3/4 inches



**52/5301 BIVOX**  
7 cm = 2 3/4 inches

**Gruppe 52**

**Kleine Metallwecker**

Small alarm clocks in metal cases  
Petits réveils en boîtes métal  
Despertadores pequeños en cajas de metal

**BIVOX die höflichen 2-Ton-Wecker**

The two-vocal alarms. "First they tap, then they knock"

Les réveils à deux tons, serviteur galant  
Los despertadores a doble voz

**52/5301**

Emaillack elfenbeinfarben mit goldfarben poliertem Rand. Weißes Metallblatt mit goldfarben polierten Reliefziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Ivory colour lacquered enamel with gilt coloured polished border. White metal dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Laqué émail ivoire avec bord couleur or poli. Cadran métal blanc avec chiffres couleur or polis en relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado color marfil con borde color de oro pulido. Esfera de metal blanco con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosas

**52/5302**

Emaillack lindgrün mit goldfarben poliertem Rand. Weißes Metallblatt mit goldfarben polierten Reliefziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Pale-green lacquered enamel with gilt coloured polished border. White metal dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Laqué émail vert clair avec bord couleur or poli. Cadran métal blanc avec chiffres couleur or polis en relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado verde claro con borde color de oro pulido. Esfera de metal bicolor con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosas

**52/5303**

Emaillack weiß mit goldfarben poliertem Rand. Zweifarbige Metallblatt mit goldfarben polierten Reliefziffern, Radiumpunkte und -zeiger

White lacquered enamel with gilt coloured polished border. Two-coloured metal dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Laqué émail blanc avec bord couleur or poli. Cadran métal bicolore avec chiffres couleur or polis en relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado blanco con borde color de oro pulido. Esfera de metal bicolor con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosas

1 Tag halbflaches Weckerwerk Nr. 282. Rückwandglocke, weckt erst leise, dann laut, staubdichter Regulierring - 1 day alarm movement, semi-flat, with back bell, wakes first softly, then aloud, dustproof regulating-slot - 30 heures réveil mi-plat, timbre fond, d'abord « en sourdine », ensuite sonore, fente de réglage hermétique - Despertador, 30 horas cuerda, medio plano, con campana en el respaldo, despertando primero silencioso - y luego fuertemente, hendrija de ajustamiento hermética



**52/5302 BIVOX**  
7 cm = 2 3/4 inches



**52/5303 BIVOX**  
7 cm = 2 3/4 inches



52/5401 BIVOX

7 cm = 2 3/4 inches



52/5402 BIVOX

7 cm = 2 3/4 inches



52/5403 BIVOX

7 cm = 2 3/4 inches

Gruppe 52

Kleine Metallwecker

Small alarm clocks in metal cases  
Petits réveils en boîtes métal  
Despertadores pequeños en cajas de metal

**BIVOX** die höflichen 2-Ton-Wecker  
The two-vocal alarms. "First they tap, then they knock"  
Les réveils à deux tons, serviteur galant  
Los despertadores á doble voz

52/5401

Hammerschlag-Emailack weiß mit goldfarben poliertem Rand. Weißes Metallblatt mit goldfarben polierten Reliefziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Hammered enamel lacquer, white with gilt coloured polished border. White metal dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Laqué émail, martelé, blanc avec bord couleur or poli. Cadran métal blanc avec chiffres dorés polis en relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado y martillado, blanco con borde color de oro pulido. Esfera de metal blanco con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosos

52/5402

Emailack schwarz mit goldfarben poliertem Rand. Weißes Metallblatt mit goldfarben polierten Reliefziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Black lacquered enamel, with gilt coloured polished border. White metal dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Laqué émail noir, avec bord couleur or poli. Cadran métal blanc avec chiffres dorés polis en relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado negro, con borde color de oro pulido. Esfera de metal blanco con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosos

52/5403

Hammerschlag-Emailack gelb mit goldfarben poliertem Rand. Schwarzes Metallblatt mit goldfarben polierten Reliefziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Hammered enamel lacquer, yellow, with gilt coloured polished border. Black metal dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Laqué émail, martelé, jaune avec bord couleur or poli. Cadran métal noir avec chiffres dorés polis en relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado y martillado, amarillo con borde color de oro pulido. Esfera de metal negro con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosos

1 Tag halbflaches Weckerwerk Nr. 282, Rückwandglocke, weckt erst leise, dann laut, staubdichter Regulierschlitz - 1 day alarm movement, semi-flat, with back bell, wakes first softly, then aloud, dustproof regulating-slot - 30 heures réveil mi-plat, timbre fond, d'abord «en sourdine», ensuite sonore, fente de réglage hermétique - Despertador, 30 horas cuerda, medio plano, con campana en el respaldo, despertando primero silencioso - y luego fuertemente, hendrija de ajustamiento hermética



Gruppe 52

Kleine Metallwecker

Small alarm clocks in metal cases  
Petits réveils en boîtes métal  
Despertadores pequeños en cajas de metal

52/1501

Emailack elfenbeinfarben mit goldfarben poliertem Rand. Weißes Metallblatt mit goldfarben polierten Reliefziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Ivory colour lacquered enamel with gilt coloured polished border. White metal dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Laqué émail ivoire avec bord couleur or poli. Cadran métal blanc avec chiffres couleur or polis en relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado color marfil con borde color de oro pulido. Esfera de metal blanco con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosos

52/1501

7,5 x 6,5 cm = 3 x 2 9/16 inches



52/1502

Emailack hellrot mit goldfarben poliertem Rand. Zweifarbiges Metallblatt mit goldfarbig polierten Reliefziffern, Radiumpunkte und -zeiger

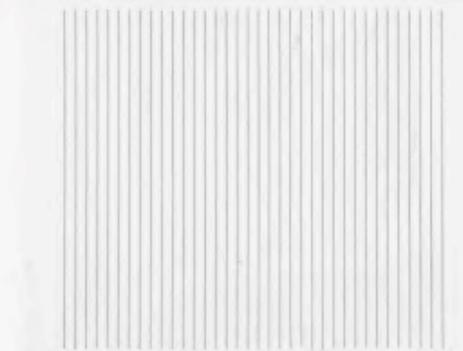
Light red lacquered enamel, with gilt coloured polished border. Two-coloured metal dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Laqué émail rouge clair, avec bord couleur or poli. Cadran métal bicolore avec chiffres dorés polis en relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado rojo claro, con borde color de oro pulido. Esfera de metal bicolor con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosos

52/1502

7,5 x 6,5 cm = 3 x 2 9/16 inches





52/5601 BIVOX

7,5 x 6,5 cm = 3 x 2 5/16 inches



52/5602 BIVOX

7,5 x 6,5 cm = 3 x 2 5/16 inches



52/5603 BIVOX

7,5 x 6,5 cm = 3 x 2 5/16 inches

Gruppe 52

Kleine Metallwecker

Small alarm clocks in metal cases  
Petits réveils en boîtes métal  
Despertadores pequeños en cajas de metal

**BIVOX** die höflichen 2-Ton-Wecker  
The two-vocal alarms. "First they tap, then they knock"  
Les réveils à deux tons, serviteur galant  
Los despertadores a doble voz

52/5601

Emaillack schwarz mit goldfarben poliertem Rand. Weißes Metallblatt mit goldfarben polierten Relieffziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Black lacquered enamel, with gilt coloured polished border. White metal dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Laqué émail noir, avec bord couleur or poli. Cadran métal blanc avec chiffres dorés polis en relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado negro, con borde color de oro pulido. Esfera de metal blanco con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosas

52/5602

Emaillack weiß und grau getönt mit goldfarben poliertem Rand. Zweifarbiges Metallblatt mit goldfarben polierten Relieffziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Enamel lacquer white and grey coloured with gilt coloured polished border. Two-coloured metal dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Laqué émail, teinte blanche et grise avec bord couleur or poli. Cadran métal bicolore avec chiffres dorés polis en relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado blanco y gris colorado con borde color de oro pulido. Esfera de metal bicolor con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosas

52/5603

Hammerschlag-Emaillack weiß mit goldfarben poliertem Rand. Silberblatt mit goldfarben polierten Relieffziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Hammered enamel lacquer white with gilt coloured polished border. Silver dial with gilt raised figures, luminous points and hands.

Laqué émail, martelé, blanc avec bord couleur or poli. Cadran argenté avec chiffres dorés polis en relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado y martillado, blanco con borde color de oro pulido. Esfera plateada con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosas

1 Tag halbflaches Weckerwerk Nr. 282, Rückwandglocke, weckt erst leise, dann laut, staubdichter Regulierschlitz - 1 day alarm movement, semi-flat, with back bell, wakes first softly, then aloud, dustproof regulating-slot - 30 heures réveil, mi-plat, timbre fond, d'abord « en sourdine », ensuite sonore, fente de réglage hermétique - Despertador, 30 horas cuerda, medio plano, con campana en el respaldo, despertando primero silencioso - y luego fuertemente, hendrija de ajustamiento hermética



Gruppe 52

Kleine Metallwecker

Small alarm clocks in metal cases  
Petits réveils en boîtes métal  
Despertadores pequeños en cajas de metal

**BIVOX** die höflichen 2-Ton-Wecker  
The two-vocal alarms. "First they tap, then they knock"  
Les réveils à deux tons, serviteur galant  
Los despertadores a doble voz

52/5604

Hammerschlag-Emaillack gelb mit goldfarben poliertem Rand. Schwarzes Metallblatt mit goldfarben polierten Relieffziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Hammered enamel lacquer, yellow, with gilt coloured polished border. Black metal dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Laqué émail, martelé, jaune avec bord couleur or poli. Cadran métal noir avec chiffres dorés polis en relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado y martillado, amarillo con borde color de oro pulido. Esfera de metal negro con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosas

52/5605

Hammerschlag-Emaillack lindgrün mit goldfarben poliertem Rand. Zweifarbiges Metallblatt mit goldfarben polierten Relieffziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Hammered enamel lacquer, pale-green with gilt coloured polished border. Two-coloured metal dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Laqué émail, martelé, vert clair avec bord couleur or poli. Cadran métal bicolore avec chiffres dorés polis en relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado y martillado, verde claro con borde color de oro pulido. Esfera de metal bicolor con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosas

1 Tag halbflaches Weckerwerk Nr. 282, Rückwandglocke, weckt erst leise, dann laut, staubdichter Regulierschlitz - 1 day alarm movement, semi-flat, with back bell, wakes first softly, then aloud, dustproof regulating-slot - 30 heures réveil, mi-plat, timbre fond, d'abord « en sourdine », ensuite sonore, fente de réglage hermétique - Despertador, 30 horas cuerda, medio plano, con campana en el respaldo, despertando primero silencioso - y luego fuertemente, hendrija de ajustamiento hermética



52/5604 BIVOX

7,5 x 6,5 cm = 3 x 2 5/16 inches



52/5605 BIVOX

7,5 x 6,5 cm = 3 x 2 5/16 inches



**3/5101 BIVOX**  
7,5 x 6,5 cm = 2<sup>13</sup>/<sub>16</sub> x 2<sup>9</sup>/<sub>16</sub> inches



**3/5102 BIVOX**  
7,5 x 6,5 cm = 2<sup>13</sup>/<sub>16</sub> x 2<sup>9</sup>/<sub>16</sub> inches



**3/5103 BIVOX**  
7,5 x 6,5 cm = 2<sup>13</sup>/<sub>16</sub> x 2<sup>9</sup>/<sub>16</sub> inches

**Gruppe 3**

**Elegante Miniaturwecker**

Smart small alarm clocks  
Réveils miniature élégants  
Despertadores elegantes miniatura

**BIVOX die höflichen 2-Ton-Wecker**  
The two-vocal alarms. "First they tap, then they knock"  
Les réveils à deux tons, serviteur galant  
Los despertadores à doble voz

**3/5101**

Elfenbeinfarben Emailack mit goldfarben poliertem Rand. Facettiertes, weißes Metallblatt mit aufgelegten, goldfarben polierten Ziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Ivory colour lacquered enamel with gilt coloured polished border. White metal dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Laqué émail ivoire avec bord couleur or poli. Cadran métal blanc avec chiffres dorés polis relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado color marfil con borde color de oro pulido. Esfera de metal blanco con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosos

**3/5102**

Königsblau Emailack mit goldfarben poliertem Rand. Facettiertes, weißes Metallblatt mit aufgelegten, goldfarben polierten Ziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Blue lacquered enamel with gilt coloured polished border. White metal dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Laqué émail bleu avec bord couleur or poli. Cadran métal blanc avec chiffres dorés polis relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado azul con borde color de oro pulido. Esfera de metal blanco con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosas

**3/5103**

Weiß Emailack mit goldfarben poliertem Rand. Facettiertes Schwarzblatt mit aufgelegten, goldfarben polierten Ziffern, Radiumpunkte und -zeiger

White lacquered enamel with gilt polished border. Black metal dial with gilt coloured raised figures, luminous points and hands

Laqué émail blanc avec bord couleur or poli. Cadran métal noir avec chiffres dorés polis relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado blanco con borde color de oro pulido. Esfera de metal negro con cifras color de oro aplicadas, puntos y agujas luminosos

1 Tag halbflaches Weckerwerk Nr. 282, Rückwandglocke, weckt erst leise, dann laut, staubdichter Regulierschlitz - 1 day alarm movement with back bell, wakes first softly, then aloud, dustproof regulating-slot - 30 heures réveil sur timbre fond, d'abord «en sourdine», ensuite sonore, fente de réglage hermétique - Despertador, 30 horas cuerda con campana en el respaldo, despertando primero silencioso - y luego fuertemente, hendrija de ajustamiento hermética



**3/5201 BIVOX**  
7,5 x 6,5 cm = 2<sup>13</sup>/<sub>16</sub> x 2<sup>9</sup>/<sub>16</sub> inches



**3/5202 BIVOX**  
7,5 x 6,5 cm = 2<sup>13</sup>/<sub>16</sub> x 2<sup>9</sup>/<sub>16</sub> inches



**3/5203 BIVOX**  
7,5 x 6,5 cm = 2<sup>13</sup>/<sub>16</sub> x 2<sup>9</sup>/<sub>16</sub> inches

**Gruppe 3**

**Elegante Miniaturwecker**

Smart small alarm clocks  
Réveils miniature élégants  
Despertadores elegantes miniatura

**BIVOX die höflichen 2-Ton-Wecker**  
The two-vocal alarms. "First they tap, then they knock"  
Les réveils à deux tons, serviteur galant  
Los despertadores à doble voz

**3/5201**

Weiß Emailack mit goldfarben poliertem Rand und Sockel. Facettiertes Silberblatt mit aufgelegten, goldfarben polierten Ziffern, Radiumpunkte und -zeiger

White enamel with gilt coloured polished border and socle. Silver dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Laqué émail blanc avec bord et socle couleur or poli. Cadran argenté avec chiffres dorés polis relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado blanco con borde y sócalo color de oro pulido. Esfera plateada con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosos

**3/5202**

Matt goldfarben mit goldfarben poliertem Rand und Sockel. Facettiertes Schwarzblatt mit aufgelegten, goldfarben polierten Ziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Mat gilt coloured with gilt polished border and socle. Black metal dial with gilt coloured raised figures, luminous points and hands

Couleur or mat avec bord et socle couleur or poli. Cadran métal noir avec chiffres dorés polis relief, points et aiguilles lumineux

Color de oro mate con borde y sócalo color de oro pulido. Esfera de metal negro con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosos

**3/5203**

Schwarz Emailack mit goldfarben poliertem Rand und Sockel. Facettiertes Silberblatt mit aufgelegten, goldfarben polierten Ziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Black enamel with gilt coloured polished border and socle. Silver dial with gilt coloured raised figures, luminous points and hands

Laqué émail noir avec bord et socle couleur or poli. Cadran argenté avec chiffres dorés polis relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado negro con borde y sócalo color de oro pulido. Esfera plateada con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosos

1 Tag halbflaches Weckerwerk Nr. 282, Rückwandglocke, weckt erst leise, dann laut, staubdichter Regulierschlitz - 1 day alarm movement with back bell, wakes first softly, then aloud, dustproof regulating-slot - 30 heures réveil sur timbre fond, d'abord «en sourdine», ensuite sonore, fente de réglage hermétique - Despertador, 30 horas cuerda con campana en el respaldo, despertando primero silencioso - y luego fuertemente, hendrija de ajustamiento hermética

**Junghans**



**3/5301 BIVOX**

7 x 6.3 cm = 2 3/4 x 2 1/2 inches

**Gruppe 3**

**Elegante Miniaturwecker**

Smart small alarm clocks  
Réveils miniature élégants  
Despertadores elegantes miniatura

**BIVOX** die höflichen 2-Ton-Wecker  
The two-vocal alarms. "First they tap, then they knock"  
Les réveils à deux tons, serviteur galant  
Los despertadores á doble voz

**3/5301**

Weiß Emaillack mit goldfarben poliertem, diamantgedrehtem Rand und Fuß. Facettiertes Schwarzblatt mit aufgelegten, goldfarben polierten Ziffern, Radiumpunkte und -zeiger

White enamel with gilt coloured polished border and feet. Black metal dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Laqué émail blanc avec bord et pieds couleur or poli. Cadran métal noir avec chiffres dorés polis relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado blanco con borde y pies color de oro pulido. Esfera de metal negro con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosas

**3/5302**

Königsblau Emaillack mit goldfarben poliertem, diamantgedrehtem Rand und Fuß. Facettiertes weißes Metallblatt mit aufgelegten, goldfarben polierten Ziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Blue enamel with gilt coloured polished border and feet. White metal dial with gilt coloured raised figures, luminous points and hands

Laqué émail bleu avec bord et pieds couleur or poli. Cadran métal blanc avec chiffres dorés polis relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado azul con borde y pies color de oro pulido. Esfera de metal blanco con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosas

**3/5303**

Rot Emaillack mit goldfarben poliertem, diamantgedrehtem Rand und Fuß. Facettiertes, zweifarbiges Metallblatt mit aufgelegten, goldfarben polierten Ziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Red enamel with gilt polished border and feet. Two-coloured metal dial with gilt coloured raised figures, luminous points and hands

Laqué émail rouge avec bord et pieds couleur or poli. Cadran métal bicolor avec chiffres dorés polis relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado rojo con borde y pies color de oro pulido. Esfera de metal bicolor con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosas

1 Tag halbflaches Weckerwerk Nr. 282, Rückwandglocke, weckt erst leise, dann laut, staubdichter Regulierschlitz - 1 day alarm movement with back bell, wakes first softly, then aloud, dustproof regulating-slot - 30 heures réveil sur timbre fond, d'abord «en sourdine», ensuite sonore, fente de réglage hermétique - Despertador, 30 horas cuerda con campana en el respaldo, despertando primero silencioso - y luego fuertemente, hendrija de ajustamiento hermética



**3/5302 BIVOX**

7 x 6.3 cm = 2 3/4 x 2 1/2 inches



**3/5303 BIVOX**

7 x 6.3 cm = 2 3/4 x 2 1/2 inches



**Junghans**



**3/5304 BIVOX**

7 x 6.3 cm = 2 3/4 x 2 1/2 inches

**Gruppe 3**

**Elegante Miniaturwecker**

Smart small alarm clocks  
Réveils miniature élégants  
Despertadores elegantes miniatura

**BIVOX** die höflichen 2-Ton-Wecker  
The two-vocal alarms. "First they tap, then they knock"  
Les réveils à deux tons, serviteur galant  
Los despertadores á doble voz

**3/5304**

Metallgehäuse Messing geschliffen mit goldfarben poliertem, diamantgedrehtem Rand und Fuß. Facettiertes Silberblatt mit aufgelegten, goldfarben polierten Ziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Mat brass case with gilt coloured polished border and feet. Silver dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Boîte laiton mat avec bord et pieds couleur or poli. Cadran argenté avec chiffres dorés polis relief, points et aiguilles lumineux

Caja de latón mate con borde y pies color de oro pulido. Esfera plateada con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosas

**3/5305**

Schwarz Emaillack mit goldfarben poliertem, diamantgedrehtem Rand und Fuß. Facettiertes Silberblatt mit aufgelegten, goldfarben polierten Ziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Black enamel with gilt coloured polished border and feet. Silver dial with gilt coloured raised figures, luminous points and hands

Laqué émail noir avec bord et pieds couleur or poli. Cadran argenté avec chiffres dorés polis relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado negro con borde y pies color de oro pulido. Esfera plateada con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosas

**3/5306**

Metallgehäuse Silber geschliffen mit goldfarben poliertem, diamantgedrehtem Rand und Fuß. Facettiertes, schwarzes Metallblatt mit aufgelegten, goldfarben polierten Ziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Mat silvered metal case with gilt polished border and feet. Black metal dial with gilt coloured raised figures, luminous points and hands

Boîte métal argenté mat avec bord et pieds couleur or poli. Cadran métal noir avec chiffres dorés polis relief, points et aiguilles lumineux

Caja de metal plateado mate con borde y pies color de oro pulido. Esfera de metal negro con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosas

1 Tag halbflaches Weckerwerk Nr. 282, Rückwandglocke, weckt erst leise, dann laut, staubdichter Regulierschlitz - 1 day alarm movement with back bell, wakes first softly, then aloud, dustproof regulating-slot - 30 heures réveil sur timbre fond, d'abord «en sourdine», ensuite sonore, fente de réglage hermétique - Despertador, 30 horas cuerda con campana en el respaldo, despertando primero silencioso - y luego fuertemente, hendrija de ajustamiento hermética



**3/5305 BIVOX**

7 x 6.3 cm = 2 3/4 x 2 1/2 inches



**3/5306 BIVOX**

7 x 6.3 cm = 2 3/4 x 2 1/2 inches



**Gruppe 3**

**Stiluhren**

Boudoir clocks  
Pendulettes de boudoir  
Relojes para tocador

**3/0305**

Goldfarben poliert und geschliffen, gewölbtes Plexiglas. Zifferblattgrund champagnerfarben guillochiert. Facettierte weißes Metallblatt mit aufgelegten, gelb polierten Ziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Gilt coloured polished and mat. champagne-coloured dial-front, engine-turned, convex plexi glass. White metal dial with gilt polished raised figures, luminous points and hands

Couleur or poli et mat, façade couleur champagne et guillochée, glace bombée plexi. Cadran métal blanc avec chiffres dorés polis en relief, points et aiguilles lumineux

Color de oro pulido y mate, frente color champagne y grabado, cristal convexo plexi. Esfera de metal blanco con cifras doradas pulidas en relieve, puntos y agujas luminosos

**3/0305**

7,7 x 9,5 cm = 3 x 3 3/4 inches



**3/0306**

Goldfarben poliert und geschliffen, gewölbtes Plexiglas. Zifferblattgrund guillochiert und versilbert, gewölbtes Glas. Facettierte, zweifarbige Metallblatt mit aufgelegten, gelb polierten Ziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Gilt coloured polished and mat, dial-front engine-turned and silvered, convex plexi glass. Two-coloured metal dial with gilt polished raised figures, luminous points and hands

Couleur or poli et mat, façade guillochée et argentée, glace bombée plexi. Cadran métal bicolore avec chiffres dorés polis en relief, points et aiguilles lumineux

Color de oro pulido y mate, frente grabado y plateado, cristal convexo plexi. Esfera de metal bicolor con cifras doradas pulidas en relieve, puntos y agujas luminosos

**3/0306**

7,7 x 9,5 cm = 3 x 3 3/4 inches



1 Tag halbflaches Weckerwerk Nr. 282, Schlag auf gelbpolierte Glocke, Knopfabsteller - 1 day alarm movement, semi-flat, with gilt coloured bell and stop-button - 30 heures réveil mouvement, mi-plat, avec cloche couleur or poli et arrêt à bouton - Despertador 30 horas cuerda, medio plano, con campana color de oro pulido y paradero por el botón



**Gruppe 3**

**Stiluhren**

Boudoir clocks  
Pendulettes de boudoir  
Relojes para tocador

**3/0315**

Gelb poliert und versilbert. Facettierte, zweifarbige Metallblatt mit polierten Goldrelieffziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Brass polished and silvered. Two-coloured metal dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Laiton poli et argenté. Cadran métal bicolore avec chiffres dorés polis relief, points et aiguilles lumineux

Latón pulido y plateado. Esfera de metal bicolor con cifras doradas pulidas en relieve, puntos y agujas luminosos

**3/0315**

8 x 10,3 cm = 3 1/4 x 4 1/4 inches



**3/0316**

Gelb poliert und versilbert. Facettierte, zweifarbige Metallblatt mit polierten Goldreliefkeilen, Radiumpunkte und -zeiger

Brass polished and silvered. Two-coloured metal dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Laiton poli et argenté. Cadran métal bicolore avec chiffres dorés polis relief, points et aiguilles lumineux

Latón pulido y plateado. Esfera de metal bicolor con cifras doradas pulidas en relieve, puntos y agujas luminosos

**3/0316**

8 x 10,3 cm = 3 1/4 x 4 1/4 inches



1 Tag halbflaches Weckerwerk Nr. 282, Schlag auf gelbpolierte Glocke, Knopfabsteller - 1 day alarm movement, semi-flat, with gilt coloured bell and stop-button - 30 heures réveil mouvement, mi-plat, avec cloche couleur or poli et arrêt à bouton - Despertador 30 horas cuerda, medio plano, con campana color de oro pulido y paradero por el botón



**Gruppe 3**

**1 Tag Musikwecker mit Spitzen-Tänzerin**

sich links und rechts drehend  
 1 day musical alarm with Ballerina, dancing to the left and right  
 30 heures réveil à music avec ballerine, dansant à droite et à gauche  
 Despertador, 30 horas cuerda á musica con ballerina, movimiendase á la derecha como á la izquierda

**3/0501**

Sockel elfenbeinfarben mit gelb poliertem Rand. Unzerbrechliche Glasglocke, Silberblatt mit goldfarben polierten Reliefziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Ivory coloured socle with gilt polished border. Unbreakable glass dome, silver dial with gilt coloured raised figures, luminous points and hands

Socle ivoire avec bord couleur or poli. Coupole en verre incassable, cadran argenté avec chiffres couleur or polis en relief, points et aiguilles luminesux

Zécalo color marfil con borde color de oro pulido. Campana de vidrio infrangible, esfera plateada con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosos

**3/0501**

17 x 10 cm = 6<sup>11</sup>/<sub>16</sub> x 3<sup>15</sup>/<sub>16</sub> inches



**Gruppe 2**

**Stiluhren**

Boudoir clocks  
 Pendulettes de boudoir  
 Relojes para tocador

**2/0220**

Goldfarben poliert. Zweifarbige Metallblatt mit gelb polierten Reliefziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Gilt coloured polished. Two-coloured metal dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Couleur or poli. Cadran métal bicolore avec chiffres dorés relief, points et aiguilles luminesux

Color de oro pulido. Esfera de metal bicolor con cifras doradas en relieve, puntos y agujas luminosos

**2/0221**

Goldfarben poliert. Zweifarbige Metallblatt mit aufgelegten, gelb polierten Keilen, Radiumpunkte und -zeiger

Gilt coloured polished. Two-coloured metal dial with gilt raised strokes, luminous points and hands

Couleur or poli. Cadran métal bicolore avec chiffres dorés relief, points et aiguilles luminesux

Color de oro pulido. Esfera de metal bicolor con cifras doradas en relieve, puntos y agujas luminosos

**2/0222**

Goldfarben poliert. Zweifarbige Metallblatt mit aufgelegten, gelb polierten Ziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Gilt coloured polished. Two-coloured metal dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Couleur or poli. Cadran métal bicolore avec chiffres dorés relief, points et aiguilles luminesux

Color de oro pulido. Esfera de metal bicolor con cifras doradas en relieve, puntos y agujas luminosos

1 Tag halbflaches Weckerwerk Nr. 282 mit Knopf-absteller - 1 day alarm movement, semi-flat, with stop-button - 30 heures réveil mouvement, mi-plat, avec arrêt à bouton - Despertador, 30 horas cuerda, medio plano, con paradero por el botón

**2/0220**

7 x 7 cm = 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> x 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> inches



**2/0221**

7 x 7 cm = 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> x 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> inches



**2/0222**

6,7 x 9 cm = 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> x 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> inches





**Gruppe 2**

Boudoir clocks  
Pendulettes de boudoir  
Relojes para tocador

**2/0223**

Goldfarben poliert. Zweifarbiges Metallblatt mit aufgelegten, gelb polierten Keilen, Radiumpunkte und -zeiger

Gilt coloured polished. Two-coloured metal dial with gilt raised strokes, luminous points and hands

Couleur or poli. Cadran métal bicolore avec chiffres dorés relief, points et aiguilles lumineux

Color de oro pulido. Esfera de metal bicolor con cifras doradas en relieve, puntos y agujas luminosos

**2/0198**

Goldfarben poliert. Zweifarbiges Metallblatt mit aufgelegten, gelb polierten Ziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Gilt coloured polished. Two-coloured metal dial with gilt coloured raised figures, luminous points and hands

Couleur or poli. Cadran métal bicolore avec chiffres dorés relief, points et aiguilles lumineux

Color de oro pulido. Esfera de metal bicolor con cifras doradas en relieve, puntos y agujas luminosos

**2/0224**

Goldfarben poliert. Metallblatt mit aufgelegten, gelb polierten Ziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Gilt coloured polished. Metal dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Couleur or poli. Cadran métal avec chiffres dorés relief, points et aiguilles lumineux

Color de oro pulido. Esfera de metal con cifras doradas en relieve, puntos y agujas luminosos

1 Tag halbflaches Weckerwerk Nr. 282 mit Knopf-absteller - 1 day alarm movement, semi-flat, with stop-button - 30 heures réveil mouvement, mi-plat, avec arrêt à bouton - Despertador, 30 horas cuerda, medio plano, con paradero por el botón



**2/0223**

6,7 x 9 cm = 2 5/8 x 3 1/2 inches



**2/0198**

8 x 13 cm = 3 1/4 x 5 1/4 inches



**2/0224**

8 x 13 cm = 3 1/4 x 5 1/4 inches



UHRENFABRIKEN

*Gebrüder Junghans & Co.*

14b SCHRAMBERG IM SCHWARZWALD